

TÉRMINOS Y CONDICIONES

Por el solo acceso a la página web

<https://parts.cat.com/es/finningchile;>

https://www.finning.com/es_CL/policias/policias-and-conditions.html;

https://www.finning.com/es_CL/policias/privacy-policy.html;

<https://parts.cat.com/es/finningargentina;>

https://www.finning.com/es_AR/policias/policias-and-conditions.html;

https://www.finning.com/es_AR/policias/privacy-policy.html;

<https://parts.cat.com/es/finningbolivia;>

https://www.finning.com/es_BO/policias/policias-and-conditions.html;

https://www.finning.com/es_BO/policias/privacy-policy.html; (en adelante según el link al que

haya ingresado, el "Sitio") los usuarios de ésta (en adelante los "Usuarios") declaran conocer, aceptar y estar de acuerdo con los términos y condiciones de uso y venta de los productos que aquí se señalan (en adelante los "Términos y Condiciones de Uso y Políticas de Privacidad"). Si usted no está de acuerdo con el contenido del Sitio, contenido de los Servicios o de los presentes Términos y Condiciones de Uso y Políticas de Privacidad, le rogamos no acceder ni hacer uso del Sitio. Finning Chile S.A., Finning Argentina S.A., Finning Soluciones Mineras S.A. y Finning Bolivia S.A. (según corresponda, "Finning") se reserva la facultad de modificar, complementar o suprimir en todo o parte los Términos y Condiciones de Uso y Políticas de Privacidad, modificación que entrará en vigencia desde su publicación en el Sitio.

PROPIEDAD DEL CONTENIDO El presente Sitio Web y todo el contenido del mismo, incluidos, entre otros, todos los textos y las imágenes ("Contenido") y los derechos de autor de los mismos pertenecen a Finning, o en su defecto a CATERPILLAR, sus subsidiarias, o empresas afiliadas (englobadas como "Entidades relacionadas") a menos que se indique lo contrario. Cualquier Contenido que se trate de una marca comercial, logotipo o de marca servicio también se considera una marca comercial registrada o no registrada de Finning, sus empresas relacionadas o CATERPILLAR. Queda terminantemente prohibido el uso del Contenido de cualquier forma que infrinja las presentes Condiciones de uso o sin la autorización escrita del propietario respectivo. Cabe advertir que Finning, aplicará sin restricciones el cumplimiento de los derechos de propiedad intelectual hasta el límite que permita la ley, incluida la interposición de acciones judiciales. USO DEL SITIO Finning. podrá modificar, ampliar o discontinuar los Servicios ofrecidos, sin aviso previo. Finning. no será responsable para con los Usuarios o cualquier otra persona del daño directo, indirecto, previsto e imprevisto, o de cualquier clase, que dicha modificación, ampliación o discontinuación pueda producir. Los Usuarios se comprometen a usar el Sitio y los Servicios ofrecidos en el mismo de manera acorde con la finalidad de los mismos, la ley, la moral, las buenas costumbres y el orden público, y se obligan a no utilizar el Sitio y los Servicios con fines o efectos ilícitos, contrarios a la finalidad de los mismos, afectando derechos e intereses de

Finning o de terceros, o que de cualquier forma puedan dañar, inutilizar, sobrecargar o deteriorar el Sitio y los Servicios o impedir el normal uso o acceso al Sitio y a los Servicios por parte de ellos mismos o por parte de terceros. Los Usuarios aceptan que el uso del Sitio y/o de los Servicios es efectuado libre y voluntariamente y bajo su única y exclusiva responsabilidad. Los Usuarios no podrán utilizar el Sitio y/o los Servicios para: Introducir, publicar, enviar correos electrónicos, informar o de otra manera transmitir a Finning, cualquier contenido, información o material (en adelante los "Contenidos") sobre el o los cual los Usuarios no tengan derecho de transmitir o bien informar, bajo alguna ley o bajo alguna relación contractual o fiduciaria (tal como información privilegiada, información propia o confidencial conocida o revelada como parte de una relación laboral o bajo acuerdos de confidencialidad), liberando los Usuarios, en consecuencia, a Finning de toda responsabilidad que pueda surgir en razón de dicho o dichos Contenidos aportados; Introducir, publicar, enviar por correo electrónico, informar, o de cualquier otra manera transmitir Contenidos contrarios a la ley, o que perjudiquen, amenacen, abusen, ataquen, difamen a terceros, que sean vulgares u obscenos, calumnien o invadan la privacidad de otro, generen odio racial y/o étnico o de otra manera sean motivo de objeción por parte de Finning.; Introducir, publicar, enviar correos electrónicos, informar, o de otra manera transmitir Contenidos que infrinjan cualquier patente, modelo de utilidad, diseño industrial, dibujo industrial, marca registrada, secretos comerciales, derechos de reproducción o cualquier otro derecho de propiedad de las personas involucradas o bien de terceros ; Actuar de forma contraria a la ley o normativa local o internacional que resulte aplicable; Hacerse pasar por otra persona o entidad, incluyendo, pero no limitado a, un funcionario o relacionado de Finning, dirigente de algún foro, guía o anfitrión, o que de manera falsa establezca o tergiverse su afiliación con una persona o entidad; Provocar de cualquier manera, daño a menores; falsificar encabezados o de otra manera manipular identificadores para ocultar el origen de cualquier Contenido transmitido a través del Servicio; manipular, intervenir y/o modificar el Sitio o cualquier información contenida en él, sin autorización expresa de Finning; Introducir, publicar, enviar correos electrónicos, informar, o de otra manera transmitir cualquier material que contenga virus de software o cualquier otro código de computadoras, archivos o programas que puedan interrumpir, destruir, modificar o limitar la funcionalidad de cualquier software, hardware o equipos de telecomunicaciones; Interferir con o interrumpir el Servicio o los servidores o las redes internas conectadas con el Servicio; Introducir, publicar, enviar correos electrónicos, informar, o de otra manera transmitir cualquier publicidad, material promocional, correos basura (junk mail), "spam", cartas de cadena, pirámides de estafa (pyramid schemes), o cualquier otra forma de comunicación, excepto en esas áreas o Servicios que son designados para ese propósito (tales como sectores de compras).

MARCAS Y PROPIEDAD INTELECTUAL

Todo el material, información y contenido incorporado por Finning al Sitio, incluyendo imágenes, diseños, ilustraciones, fotografías, planos, productos, artículos, fichas de inscripción, entre otros (en adelante el "Material Protegido") se encuentra protegido por derechos de autor, así como por otros derechos de propiedad intelectual e industrial. Todos estos derechos pertenecen a Finning, a Caterpillar, Inc. o bien se han obtenido conforme licencias suficientes para su incorporación en el Sitio. Se prohíbe cualquier forma de utilización, ya sea mediante copia, reproducción, impresión, exhibición, distribución o transmisión de las marcas o Material Protegido. Su modificación o utilización para cualquier propósito, sin autorización expresa de Finning y/o de Caterpillar, Inc, según corresponda, representa una violación de los derechos de propiedad intelectual y/o industrial de sus titulares, reservándose Finning, y Caterpillar, Inc el ejercicio de las acciones legales que resulten procedentes para proteger la propiedad sobre el Material Protegido. En caso de autorizarse el uso del Material Protegido, bajo ninguna circunstancia dicho acto podrá ser interpretado como el otorgamiento a favor de los Usuarios de algún derecho sobre dicho Material Protegido. Si los Usuarios infringen estas normas, su permiso para utilizar este sitio terminará inmediatamente y deberán los Usuarios destruir cualquier copia del Material Protegido. Los Usuarios deberán respetar en todo momento la legislación nacional y los tratados internacionales que fueren aplicables y serán responsables del daño directo, indirecto, previsto o imprevisto, o cualquier otro, que se derive de la infracción de los mismos. Finning podrá terminar el uso que un Usuario haga del Sitio finning.cl y cancelar el Username y Password de ingreso del Usuario, según corresponda, cuando razonablemente considere que el Usuario ha infringido los Términos y Condiciones de Uso, o cuando así lo estime conveniente, a su sola discreción, sin previo aviso.

LÍMITE DE RESPONSABILIDAD Finning no será responsable por cualquier daño directo o indirecto ocasionado por el acceso o uso del Sitio. Asimismo, Finning no será responsable del daño directo, indirecto, previsto o imprevisto, o cualquier otro daño que provoque eventuales fallas en el funcionamiento del Sitio y/o los Servicios y que sean ajenos a su voluntad y/o control. Finning no será responsable por el uso inadecuado del Sitio y/o los Servicios por parte de los Usuarios. Será responsabilidad de los Usuarios proporcionar los datos requeridos por Finning en forma completa, veraz, oportuna y conforme las regulaciones aplicables que se encuentren vigentes. Finning no responderá en caso alguno por la entrega de información errónea, falsa, incompleta, ilícita o por cualquier uso indebido que el o los Usuarios hagan del Sitio. Asimismo, Finning no responderá en caso alguno por el uso o acceso no autorizado al Sitio. Cualquier uso inadecuado del Sitio y/o los Servicios por parte de menores de edad o incapaces, serán de exclusiva responsabilidad de sus respectivos padres, tutores o encargados de su cuidado. Finning no será responsable por enlaces, modificaciones o alteraciones de los contenidos o imágenes del Sitio que no hayan sido autorizados por Finning. Asimismo, el Sitio podrá contener vínculos electrónicos, banner de enlaces o links, hacia otras páginas Web las cuales no son patrocinadas, manejadas y/u operadas por Finning por lo que Finning no tendrá responsabilidad alguna por la información o contenidos que dichas páginas entreguen. El contenido, operación y administración de estas páginas será responsabilidad exclusiva de los titulares y administradores de dichas

páginas. Finning. no asegura ni garantiza que el funcionamiento del Sitio será ininterrumpido o libre de errores. Tampoco asegura ni otorga garantía alguna que el servidor que permite la disponibilidad del Sitio se encuentre libre de elementos peligrosos o de riesgo tales como los virus informáticos, así como tampoco asegura ni garantiza la ausencia de otros elementos en los contenidos que puedan producir alteraciones en su sistema informático (software y hardware) o en los documentos electrónicos y ficheros almacenados en su sistema informático. Finning no garantiza la disponibilidad y continuidad del funcionamiento del Sitio y de los Servicios. Finning. excluye cualquier responsabilidad por los daños y perjuicios de cualquier naturaleza que puedan causarse por la falta de disponibilidad o de continuidad del funcionamiento del Sitio y de los Servicios. Conforme a lo señalado anteriormente, Finning se exime de toda obligación por los daños y perjuicios de toda índole que pudieran atribuirse a la falta de utilidad que el o los Usuarios puedan atribuir al Sitio y a los Servicios. Finning no garantiza la fiabilidad del Sitio ni de los Servicios, y en particular, aunque no de modo exclusivo, que los Usuarios puedan efectivamente utilizar el Sitio o los distintos Servicios, ni que a través de éstos se puedan transmitir, difundir, almacenar o poner a disposición de terceros los Contenidos e información, o recibir, obtener o acceder a los Contenidos o información del Sitio. El Sitio excluye toda responsabilidad por los daños y perjuicios de toda naturaleza que pudieran deberse a la falta de fiabilidad del Sitio y de los Servicios, y en particular, aunque no de modo exclusivo, a las fallas en el acceso a las diferentes páginas web del Sitio o a los distintos Servicios, así como a las fallas en la transmisión, difusión, almacenamiento o puesta a disposición de terceros de los contenidos o en la recepción, obtención o acceso a los contenidos.

SEGURIDAD Este Sitio posee medidas de seguridad para ayudar a la protección contra la pérdida, el uso incorrecto y la modificación de la información personal de identificación que se encuentra bajo el control del mismo. Finning., emplea medidas de seguridad acorde con las prácticas estándar del sector para ayudar a proteger contra el acceso público a la información personal de identificación y bancaria que Finning., recopile y utilice en este sitio. Por ejemplo, el acceso a nuestra base de datos en la que se guarda la información personal de identificación queda registrados con fines de seguridad y el acceso está restringido al personal clave. Algunas actividades específicas están protegidas mediante el uso de la tecnología de codificación de comunicaciones seguras denominada SSL. SSL (del inglés Secure Sockets Layer, nivel de sockets seguro) es un protocolo que oculta la información para evitar que otras personas intercepten y lean los datos que se envían entre el cliente (su equipo) y el servidor (este Sitio). La información personal de identificación y la actividad de cuentas también están protegidas mediante el uso de nombres de usuario y contraseñas. Para ayudar a preservar la seguridad de la información, es necesario que usted mantenga en secreto su nombre de usuario y su contraseña.

Los Servicios a través del Sitio:

Finning, a través del Sitio, ofrece a los Usuarios una serie de servicios entre los cuales se encuentran; (i) Servicio Técnico, (ii) Laboratorio de Análisis de Fluidos, (iii) Acuerdos de Soporte al Cliente, (iv) Contratos Mineros y (v) Capacitación; entre otros. Conjuntamente a los anteriormente indicados, el Sitio ofrece a través de su sección Finning On Line una serie de servicios adicionales entre los que se encuentran; (i) Partstore, (ii) Laboratorio SOS, (iii)

Equipment Manager, (iv) Sistema de Tracking, (v) Factura Electrónica, (vi) Registro de Aplicaciones en Línea, (vii) Proveedores, (viii) Acceso Web Mail. Producto de lo anterior, para estos efectos, todos los servicios anteriormente indicados en adelante serán entendidos como los “Servicios”.

Finning podrá modificar, ampliar o discontinuar los Servicios ofrecidos, sin aviso previo. Finning no será responsable para con los Usuarios o cualquier otra persona del daño directo, indirecto, previsto e imprevisto, o de cualquier clase, que dicha modificación, ampliación o discontinuación pueda producir.

Los Usuarios se comprometen a usar el Sitio y los Servicios ofrecidos en el mismo de manera acorde con la finalidad de los mismos, la ley, la moral, las buenas costumbres y el orden público, y se obligan a no utilizar el Sitio y los Servicios con fines o efectos ilícitos, contrarios a la finalidad de los mismos, afectando derechos e intereses de Finning, o de terceros, o que de cualquier forma puedan dañar, inutilizar, sobrecargar o deteriorar el Sitio y los Servicios o impedir el normal uso o acceso al Sitio y a los Servicios por parte de ellos mismos o por parte de terceros.

Los Usuarios aceptan que el uso del Sitio y/o de los Servicios es efectuado libre y voluntariamente y bajo su única y exclusiva responsabilidad.

Los Usuarios no podrán utilizar el Sitio y/o los Servicios para:

1. Introducir, publicar, enviar correos electrónicos, informar o de otra manera transmitir a Finning cualquier contenido, información o material (en adelante los “Contenidos”) sobre el o los cual los Usuarios no tengan derecho de transmitir o bien informar, bajo alguna ley o bajo alguna relación contractual o fiduciaria (tal como información privilegiada, información propia o confidencial conocida o revelada como parte de una relación laboral o bajo acuerdos de confidencialidad), liberando los Usuarios, en consecuencia, a Finning de toda responsabilidad que pueda surgir en razón de dicho o dichos Contenidos aportados;
2. Introducir, publicar, enviar por correo electrónico, informar, o de cualquier otra manera transmitir Contenidos contrarios a la ley, o que perjudiquen, amenacen, abusen, ataquen, difamen a terceros, que sean vulgares u obscenos, calumnien o invadan la privacidad de otro, generen odio racial y/o étnico o de otra manera sean motivo de objeción por parte de Finning;
3. Introducir, publicar, enviar correos electrónicos, informar, o de otra manera transmitir Contenidos que infrinjan cualquier patente, modelo de utilidad, diseño industrial, dibujo industrial, marca registrada, secretos comerciales, derechos de reproducción o cualquier otro derecho de propiedad de las personas involucradas o bien de terceros;
4. Actuar de forma contraria a la ley o normativa local, estatal, federal o internacional que resulte aplicable;

5. Hacerse pasar por otra persona o entidad, incluyendo, pero no limitado a, un funcionario o relacionado de Finning, dirigente de algún foro, guía o anfitrión, o que de manera falsa establezca o tergiverse su afiliación con una persona o entidad;
6. Provocar de cualquier manera, daño a menores de edad;
7. Falsificar encabezados o de otra manera manipular identificadores para ocultar el origen de cualquier Contenido transmitido a través del Servicio;
8. Manipular, intervenir y/o modificar el Sitio o cualquier información contenida en él, sin autorización expresa de Finning;
9. Introducir, publicar, enviar correos electrónicos, informar, o de otra manera transmitir cualquier material que contenga virus de software o cualquier otro código de computadoras, archivos o programas que puedan interrumpir, destruir, modificar o limitar la funcionalidad de cualquier software, hardware o equipos de telecomunicaciones;
10. Interferir con o interrumpir el Servicio o los servidores las redes internas conectadas con el Servicio;
11. Introducir, publicar, enviar correos electrónicos, informar, o de otra manera transmitir cualquier publicidad, material promocional, correos basura (junk mail), "spam", cartas de cadena, pirámides de estafa (pyramid schemes), o cualquier otra forma de comunicación, excepto en esas áreas o Servicios que son designados para ese propósito (tales como sectores de compras).

Registro de Usuarios y acceso a áreas restringidas del Sitio:

Los Usuarios del Sitio aceptan que el acceso a ciertas áreas restringidas del Sitio –como ocurre en el acceso a los Servicios- podrá efectuarse previo registro y utilizando las credenciales de acceso que le hayan sido configuradas y asignadas para tal efecto por Finning.

La entrega de las credenciales de accesos o "Username" (usuario) y la respectiva "Password" (contraseña) se efectuará previo registro por parte de los Usuarios, siendo de su entera responsabilidad el completar la información solicitada con información verdadera, actualizada y que permitan la ejecución de los Servicios. Finning Chile no será responsable en caso de que, por errores o faltas en la información proporcionada por los Usuarios, no se pueda llevar a cabo el acceso y/o uso del Sitio y los Servicios correctamente, o bien, no pueda ejecutarse alguna transacción.

Los Usuarios aceptan, por el simple acto de hacer uso del Sitio y acceder mediante las credenciales de acceso proporcionadas, a las áreas restringidas, la autoría y responsabilidad derivada de las compras de bienes o Servicios realizados a través del Sitio. Los Usuarios aceptan ser los únicos conocedores del Usuario (Username) y de la contraseña (Password) asignada y en consecuencia aceptan ser los únicos responsables de mantenerlos y utilizarlos a resguardo de su

uso indebido. En virtud de lo anterior, los Usuarios renuncian a cualquier acción o gestión conducente a obtener algún tipo de indemnización, por daños indirectos e imprevistos, y que tengan una directa relación con el uso indebido del Username y/o Password.

La entrega a terceras personas del Username y/o Password o su utilización por terceras personas no implicará responsabilidad alguna para Finning. En virtud de lo anterior, los Usuarios se obligan a: (i) notificar inmediatamente a Finning de cualquier uso no autorizado de su Username y/o Password o cualquiera otra infracción a la seguridad de Finning y, (ii) asegurar la salida del sitio finning.cl al final de cada sesión. Finning no será responsable, bajo ningún aspecto, por el daño o pérdida que provoque la falta de cumplimiento de las disposiciones contenidas en este párrafo.

Si los Usuarios proporcionan cualquier información que no sea verdadera, exacta, actualizada o completa, o Finning tiene razonables sospechas para creer que la información proporcionada es falsa, inexacta, no actualizada o incompleta, Finning tendrá el derecho a suspender o terminar su Username y Password y a no proporcionar los Servicios.

Las credenciales de acceso y/o de identificación entregadas a los Usuarios por Finning, luego de su registro, irán envejeciendo hasta expirar si los Usuarios no acceden, en forma permanente al sistema.

Finning se reserva el derecho de caducar las claves de acceso frente a la detección de un uso indebido de las mismas, en forma unilateral y sin previo aviso al o a los Usuarios.

TÉRMINOS DE COMPRA DE BIENES O SERVICIOS MEDIANTE EL SITIO PARA CHILE Y BOLIVIA:

- I. Las presentes condiciones prevalecerán sobre la eventual orden de compra o documento similar que emita el cliente unilateralmente.
- II. Las compras realizadas a través de los canales electrónicos de Finning se considerarán aceptadas una vez que el cliente reciba en su casilla de correo electrónica (que informó al momento de compra), una confirmación de compra y la confirmación de validación del medio de pago elegido. Los ítems que pudieran indicarse como no en Stock en el sitio no serán considerados en la orden de compra ni su confirmación.
- III. En caso de que el precio de la oferta fuera expresado en dólares estadounidenses:
 - a. Para compras dentro de Chile: el mismo podrá cancelarse en pesos chilenos, al tipo de cambio oficial vigente al momento del pago.
 - b. Para compras dentro de Argentina: el mismo podrá cancelarse en pesos argentinos, según cotización del Banco Nación Argentina, tipo vendedor divisa, del día anterior al efectivo pago. En caso de diferencia entre lo efectivamente pagado y lo recién indicado, la Empresa emitirá una nota de débito o crédito, según corresponda, por esa diferencia de cambio, la que deberá cancelarse

dentro de los 7 días corridos de recibida (aplica al precio o a la parte del precio cotizado en dólares estadounidenses).

- c. Para compras dentro de Bolivia: el mismo podrá cancelarse en pesos bolivianos, al tipo de cambio oficial vigente al momento del pago.
- IV. La entrega de los bienes o servicios cotizados se hará en el lugar indicado en el SITIO. Entregado el bien, el cliente asume los riesgos. La Empresa no será responsable por daños no informados al momento de la entrega del/los bienes, salvo lo establecido en la garantía aplicable.
- V. Las condiciones comerciales que el USUARIO observe/ tenga acceso mediante el uso del SITIO, será considerada información confidencial, debiendo Uds. abstenerse de reproducir, divulgar, informar o dar a conocer, bajo ninguna circunstancia a persona alguna, salvo autorización expresa, anticipada y por escrito, toda o cualquier información de cualquier naturaleza relacionada con la presente.
- VI. Finning no será responsable por demoras en la provisión de bienes; y/o en la prestación de los servicios que requieran los mismos, con motivo de la falta de disponibilidad en fábrica y/o por cualquier otro motivo resultante de actos u omisiones de cualquier autoridad gubernamental. Las partes no serán responsables por causa mayor o caso fortuito.
- VII. Finning no será responsable por problemas imputables a mala operación que es ajeno a su propia culpa o dolo, intervenciones ajenas a su personal o daño alguno por desgaste normal de partes. Sólo responderá por daños directos ocasionados por actos culposos propios, y/o cometidos por personal de su dependencia, excluyéndose expresamente la responsabilidad por todo daño consecuencial, punitivo, indirecto y remoto, y por lucro cesante.
- VIII. En caso de que desde la fecha de la presente hasta la debida entrega y pago total del bien o servicio adquirido por parte del cliente ocurriere un incremento de los tributos aplicables y/o cambios regulatorios, incluyendo, pero no limitado a los asociados a la importación, transporte y/o venta, el incremento deberá ser afrontado en su totalidad por el cliente.
- IX. Los bienes / servicios no contemplan la realización de estudios de impacto ambiental, gestión de permisos ni habilitaciones de ningún tipo. Por lo tanto, todo estudio de impacto ambiental, permiso, o habilitación que pudiera resultar aplicable correrá por cuenta y cargo del cliente.
- X. La política de cancelación y devolución de partes se encuentra disponible en https://www.finning.com/content/dam/finning/es/Documents/PDF/P.DEVOLUCION_R EPUESTOS_UPDATE%20JULIO%202022.pdf.
- XI. Suspensión de compra: El cliente no podrá suspender la compra, salvo en caso de fuerza mayor debidamente acreditada y aceptada por la Empresa, por igual plazo que tal

circunstancia. En caso de que excepcionalmente la Empresa aceptare la suspensión de una compra por otros motivos, el cliente deberá afrontar cualquier costo asociado, incluyendo, pero no limitado a seguros, transporte, depósito, y mantenimiento.

- XII. Para productos CAT: El cliente comprende, reconoce y acepta que la Empresa y Caterpillar Inc., y sus respectivos grupos de empresas, filiales, subsidiarias y relacionadas, proveedores de servicios externos y otros terceros pueden recopilar, usar y divulgar información sobre el cliente, incluyendo información sobre la propiedad, el arriendo, el mantenimiento y el uso por parte del cliente de las máquinas Caterpillar y otros equipos (incluidos equipos y máquinas no fabricados por Caterpillar Inc.) proporcionados por o a través , o mantenidos, atendidos o gestionados por la Empresa. Los detalles relacionados con la información que se recopila, cómo se recopila, cómo se usa y divulga, así como se mantiene segura están contenidos en la Declaración de Gobernanza de Datos de la Empresa que se puede ver en http://www.finning.com/es_AR/policias/data-governance-statement.html y la Declaración de Gobernanza de Datos de Caterpillar que se puede ver en www.cat.com/en_US/legal-notices/data-governance.html.
- XIII. Detallamos las garantías aplicables (salvo lo que se prevea algo distinto más arriba) Equipos y motores CAT: aplica la siguiente garantía Caterpillar http://www.finning.com/content/dam/finning/es/Documents/PDF/garantia_equipos.pdf .
https://www.finning.com/content/dam/finning/es/Documents/PDF/P.DEVOLUCION_REPUESTOS_UPDATE%20JULIO%202022.pdf
- XIV. Las presentes condiciones no rigen para consumidores finales.

TÉRMINOS DE COMPRA DE BIENES O SERVICIOS MEDIANTE EL SITIO PARA ARGENTINA

- I. Las presentes condiciones prevalecerán sobre la eventual orden de compra u otro documento que emita el cliente.
- II. En caso de que el precio de la oferta fuera expresado en Dólares Estadounidenses o en otra moneda extranjera, el mismo podrá cancelarse en Pesos, según cotización del Banco Nación Argentina, tipo vendedor divisa, o el tipo de cambio que resulte aplicable a la importación de bienes como los incluidos en esta operación al momento de pago (prevaleciendo este último), todo ello del cierre del día anterior al efectivo pago. En caso de diferencia entre lo efectivamente pagado y lo recién indicado, la Empresa emitirá una nota de débito o crédito, según corresponda, por esa diferencia de cambio, con más el I.V.A., la que deberá cancelarse dentro de los 7 días corridos de recibida (aplica al precio o a la parte del precio cotizado en dólares estadounidenses). Si a la fecha de pago, como consecuencia de normativa de la República Argentina, no existiese el mercado oficial o éste no previera una cotización para establecer la paridad de cambio entre el Peso Argentino y el Dólar Estadounidense o la moneda de que se trate; entonces, se cumplirá

con la obligación de pago mediante la entrega de una suma en moneda de curso legal en la República Argentina que corresponda según el tipo de cambio informado por Citibank, N.A., Nueva York, Estados Unidos de Norteamérica, y que resulte aplicable a cualquier cliente de Citibank N.A., Nueva York que desee efectuar adquisiciones de Dólares Estadounidenses con moneda argentina en la Ciudad de Nueva York, a las 12 (doce) horas (hora de la Ciudad de Nueva York) del día hábil anterior a la fecha de pago. El Cliente reconoce que, en el marco del presente, la Empresa proveerá bienes provenientes del extranjero y servicios que emplean componentes importados, lo que deriva en que deba acudir a proveedores especializados del extranjero, con los consiguientes mayores costos que ello puede acarrear con el paso del tiempo, y asumiendo por consiguiente el Cliente las previsiones del caso durante la vigencia del acuerdo derivado de la aceptación de la presente y sus eventuales renovaciones. El Cliente renuncia a oponer cualquier acción, excepción o defensa basada en la teoría de la imprevisión, onerosidad sobreviniente, caso fortuito, fuerza mayor, lesión subjetiva, imposibilidad de pago, abuso del derecho, abuso de posición dominante, frustración de la finalidad, principios de equidad, esfuerzo compartido o cualquier otro derecho, y/o cualquier otra doctrina, figura o instituto, legal, jurisprudencial o doctrinariamente, que de cualquier modo exima al Cliente del cumplimiento íntegro, total y oportuno de sus obligaciones de pago del precio bajo el presente, en todos los casos, sea que se origine en un hecho gubernamental, variaciones del tipo de cambio, restricciones cambiarias, y/o en cualquier otra causa.

- III. La entrega de los bienes o servicios cotizados se hará en el lugar indicado en la cotización, y siempre que exista aceptación indubitable por parte de la Empresa de su pedido u Orden de Compra, y una vez pagado el precio correspondiente (cuando corresponda). Salvo acuerdo por escrito de la Empresa, el retraso en la entrega no acarrea multas para la Empresa. Entregado el bien, el cliente asume los riesgos. La Empresa no será responsable por daños no informados al momento de la entrega del/los bienes, salvo lo establecido en la garantía aplicable.
- IV. Cuando los bienes se reciban en instalaciones de la Empresa y/o terceros contratados por la Empresa, y el almacenaje se extienda más de 30 días por razones ajenas a la Empresa (demora del Cliente, demoras en autorizaciones oficiales, entre otras), la Empresa cobrará al cliente los gastos de tal almacenaje. El cliente deberá contratar a su cuenta y cargo un seguro que cubra integralmente los riesgos. La Empresa no será responsable por cualquier deducible aplicable ni por daños, incluyendo, pero no limitado a aquellos ocasionados por caso fortuito o fuerza mayor que pudieran sufrir los bienes adquiridos por el cliente.
- V. Para ventas a crédito, podría exigirse la suscripción de un contrato o carta oferta donde la presente cotización y condiciones formarán parte del mismo. En caso de contradicción entre el texto del contrato y las condiciones de esta cotización, prevalecerá lo establecido en el contrato. Al contrato, de suscribirse uno, o a esta cotización formalizada con una Orden de Compra debidamente aceptada por la Empresa, las partes le otorgan la calidad de título ejecutivo y transcurrido el plazo para el pago, el cliente entrará en mora automáticamente y el precio o saldo pendiente de pago será líquido y exigible.

- VI. La Empresa se reserva en todo caso el derecho a aceptar o rechazar la Orden de Compra/pedido en cuestión. La aceptación de Finning deberá ser expresa, mediante una confirmación de compra y confirmación de validación del medio de pago elegido, por vía de correo electrónico.
- VII. Sin perjuicio de lo anterior, es posible que en su consulta en el sitio web surjan ítems sin stock, en cuyo caso ello será así indicado. Dichos ítems no están disponibles para su venta y, por tanto, Finning no asume el compromiso de su entrega, aun cuando ellos sean incluidos en cotizaciones, pedidos y órdenes de compra. Por ende, le solicitamos NO incluir tales ítems en su solicitud cuando se señale que no hay stock. De hacerlo, se podrá considerar que los mismos no integran su pedido y, asimismo, Finning se reserva el derecho de rechazar la solicitud u orden en cuestión.
- VIII. La Empresa no será responsable por demoras en la provisión de equipos y/o repuestos; y/o en la prestación de los servicios que requieran tales equipos y/o repuestos, con motivo de la falta de disponibilidad en fábrica, restricciones en su importación y/o en la realización de pagos al exterior y/o por cualquier otro motivo resultante de actos u omisiones de cualquier autoridad gubernamental (incluyendo pero no limitado a demoras administrativas, modificaciones normativas o prácticas en los plazos de aprobación por parte de la autoridad de aplicación en la aprobación de LNA y/o SIMI, SIRA y/o certificados mineros y/o los documentos que en el futuro los reemplacen), tanto actuales como futuras. Las partes no serán responsables por causa mayor o caso fortuito, incluyendo, pero no limitado a medidas de fuerza sindicales. Ante la imposibilidad transitoria de concretar la operación y/o ante una demora derivadas de las situaciones antes descritas y/o de caso fortuito o fuerza mayor, que se prolonguen por al menos 30 días desde el arribo del embarque, la Empresa podrá trasladar al Cliente los mayores costos que ello implique, como así también dejar sin efecto la operación, cualquiera sea su estado, sin incurrir por ello en responsabilidad, penalidad, deber de pago, resarcimiento ni indemnización de ningún tipo. En este último caso, de corresponder la Empresa únicamente deberá restituir al Cliente el importe del anticipo percibido, sin ningún adicional, interés ni actualización.
- IX. La Empresa no será responsable por problemas imputables a mala operación que es ajeno a su propia culpa o dolo, intervenciones ajenas a su personal o daño alguno por desgaste normal de partes. Sólo responderá por daños directos ocasionados por actos culposos propios, y/o cometidos por personal de su dependencia, excluyéndose expresamente la responsabilidad por todo daño consecuencial, punitivo, indirecto y remoto, y por lucro cesante. La responsabilidad de la Empresa en la presente, por cualquier concepto, nunca superará el 10% del monto de la oferta.
- X. En caso de que desde la fecha de la presente hasta la debida entrega y pago total del bien o servicio adquirido por parte del cliente ocurriere un incremento de precios por parte del fabricante, y/o de los tributos aplicables y/o cambio regulatorio y/o costos asociados a la venta y entrega, incluyendo, pero no limitado a los asociados a la importación, transporte y/o venta, el incremento deberá ser afrontado en su totalidad por el cliente.

- XI. La oferta no contempla la realización de estudios de impacto ambiental, gestión de permisos ni habilitaciones de ningún tipo. Por lo tanto, todo estudio de impacto ambiental, permiso, o habilitación ni disposición final de los bienes que pudiera resultar aplicable correrá por cuenta y cargo del cliente.
- XII. La presente así como cualquier cuestión relacionada con la presente, será considerada confidencial, debiendo Uds. abstenerse de reproducir, divulgar, informar o dar a conocer, bajo ninguna circunstancia a persona alguna, salvo autorización expresa, anticipada y por escrito, toda o cualquier información comercial, financiera, legal, administrativa, técnica, profesional o de cualquier naturaleza relacionada con la presente (no aplicable en caso de licitaciones de entidades estatales nacionales, provinciales o municipales). Devoluciones y cancelaciones, deben cumplir cabalmente con las normas legales y tributarias del país de entrega, así como las políticas de la Empresa y Caterpillar. La política de devoluciones y cancelaciones de órdenes de la Empresa está disponible en https://www.finning.com/es_CL/parts/compra-online.html. El cliente no podrá suspender la compra, salvo en caso de fuerza mayor debidamente acreditada y aceptada por la Empresa, que le impida al cliente cumplir con sus obligaciones, a excepción de las obligaciones de pago que en ningún momento podrán ser suspendidas y/o diferidas ni aún por fuerza mayor. En caso de que excepcionalmente la Empresa aceptare la suspensión de una compra a pedido del cliente por otros motivos, el cliente deberá afrontar cualquier costo asociado, incluyendo, pero no limitado a seguros, transporte, depósito, y mantenimiento. Cualquiera sea la causa de tal suspensión solicitada o invocada por el cliente, implementada o no, la Empresa tendrá derecho de no aceptarla y/o de dejarla sin efecto, para cancelar la operación, sin incurrir por ello en costo, responsabilidad, ni penalidad alguna. Para productos CAT las condiciones de las garantías aplicables a la presente se detallan en https://www.finning.com/es_CL/parts/compra-online.html. Para productos no CAT: Los términos y condiciones de la garantía se regularán de acuerdo a lo fijado por Fábrica respectiva y que es de conocimiento de ambas partes. El cliente tiene derecho a acudir a un tribunal competente en caso de un reclamo no resuelto.
- XIII. El cliente comprende, reconoce y acepta que la Empresa y Caterpillar Inc. (cuando se trate de productos CAT), y sus respectivos grupos de empresas, filiales, subsidiarias y relacionadas, proveedores de servicios externos y otros terceros pueden recopilar, usar y divulgar información sobre el cliente, incluyendo información sobre la propiedad, el arriendo, el mantenimiento y el uso por parte del cliente de las máquinas Caterpillar y otros equipos (incluidos equipos y máquinas no fabricados por Caterpillar Inc.) proporcionados por o a través, o mantenidos, atendidos o gestionados por la Empresa. Los detalles relacionados con la información que se recopila, cómo se recopila, cómo se usa y divulga, así como se mantiene segura están contenidos en la Declaración de Gobernanza de Datos de la Empresa que se puede ver en http://www.finning.com/es_AR/policias/data-governance-statement.html y la Declaración de Gobernanza de Datos de Caterpillar que se puede ver en www.cat.com/en_US/legal-notice/data-governance.html. El Cliente, asimismo, consiente expresamente que sus datos personales puedan ser transferidos a

jurisdicciones que no posean normativa de protección de datos personales similares o adecuadas a la Argentina, aun cuando la Empresa proporcione medidas de seguridad y confidencialidad de los mismos. El Cliente reconoce que tiene el derecho de acceso, información, rectificación, actualización y supresión de los mismos ante la Empresa.

- XIV. La ley aplicable será la argentina y cualquier diferendo que surja con motivo de la presente deberá ser resuelto por los Tribunales Nacionales en lo Comercial de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires. El cliente renuncia a invocar la excepción relativa de jurisdicción y/o de competencia.

LEGISLACIÓN Y JURISDICCIÓN

Para uso desde Chile.: Tanto las Condiciones de uso como el uso que haga del Sitio se rigen por las leyes de la República de Chile, excluyendo cualquier disposición de selección de fuero. De esta forma, Finning Chile S.A., de forma exclusiva y a su sólo arbitrio podrá decidir el tribunal competente para conocer del conflicto, pudiendo ser conocido por un árbitro de Derecho o arbitrador ante la Cámara de Comercio de Santiago de Chile o los tribunales ordinarios de justicia de la comuna de Santiago Centro, Chile. Renunciando el usuario a cualquier objeción de jurisdicción, incompetencia o cualquiera otra reclamación con relación a estos tribunales.

Para uso desde Argentina: Para uso desde Argentina observar la jurisdicción indicada en el apartado anterior.

Para uso desde Bolivia: Tanto las Condiciones de uso como el uso que haga del Sitio se rigen por las leyes del Estado Plurinacional de Bolivia, excluyendo cualquier disposición de selección de fuero. Ante cualquier controversia el Usuario acepta mediante estos términos la competencia irrevocable de los Tribunales Ordinarios de Santa Cruz de la Sierra, Bolivia.

Si es habitante de cualquier otro país: Tanto las Condiciones de uso como el uso que haga del Sitio se rigen por las leyes de la Provincia de Columbia Británica, Vancouver, Canadá, excluyendo cualquier disposición de selección de fuero. Los tribunales de jurisdicción general situados en la Provincia de Columbia Británica, Vancouver, Canadá poseen jurisdicción exclusiva sobre cualquiera de los litigios que puedan surgir de, estén relacionadas con, o tengan que ver con las Condiciones de uso y/o el Sitio, o bien en aquéllos en los que estas Condiciones de uso o el Sitio sean relevantes, y usted renuncia a cualquier objeción de jurisdicción, lugar o foro de estos tribunales.